

女性の社会的地位・参政権・  
差別・教育・社会福祉運動など、  
女性史研究に不可欠な基本資料!

## 国際女性評議会 (ICW) 会議報告書

# THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN CONGRESSES

WASHINGTON, 1888 • CHICAGO, 1893 • LONDON, 1899

解説:河村貞枝(京都府立大学教授)

### PART I

Washington, 1888 & Chicago, 1893

全3巻・A5判

総1,450ページ+図版41点

全3巻セット定価本体84,000円(税込88,200円)

ISBN 4-902708-01-9 C3336

### PART II

London, 1899

全7巻(合本5冊)・A5判

総1,800ページ+図版43点

全7巻セット定価本体126,000円(税込132,300円)

ISBN 4-902708-02-7 C3336



**Athena Press**

## ●本書の内容

今回のリプリント出版は、初期の最も重要な会議の報告書を対象としたものである。すなわち、(1) 1888年のワシントンにおける設立集会、(2) 1893年シカゴの世界コロンブス記念博覧会の期間中に開催された第1回会議、(3) 影響力のあった1899年のロンドンでの第2回会議、以上の三つである。

ワシントンの設立集会ではスーザン・B・アンソニーが議長を務め、フランス、イギリス、インド、デンマーク、ノルウェー、フィンランド、カナダ、アメリカからの49人の代表者だけでなく、53もの全米的な女性組織が参加した。そこでICWは、すべての教育機関の女性への自由開放、男女両性への職業訓練、同一労働同一賃金、男女のモラルの同一基準などを求める宣言を採択した。そしてそれに関する全国評議会を世界中に設立することを最初の仕事とした。

5年後のICWの会議は、1893年のシカゴ・コロンブス記念万博の世界大会オーグズリアリの女性分科会と関連し、「世界女性代表者会議」(WCRW)として行われた。会議はメイ・ライト・シューワルが議長を務め、数千人もの人々が参加した。会議はアメリカなどにおける女性運動の発展を取り上げ、またフランス、カナダ、フィンランド、ノルウェー、スウェーデン、デンマークにおける全国評議会設立へ向けてさらなる前進を遂げた。

1899年ロンドンでの第2回会議までに10の全国評議会が設立された。第2回会議では28か国の代表者が女性運動の進展状況を報告した。この会議ではメイ・ライト・シューワルと共にアバディーン伯爵夫人が議長を務めた。会議の7巻の報告書は、世紀転換期における女性の地位を明示し、運動によって達成された膨大な量の業績を提供している。ヴィクトリア女王も約300人の代表者たちに出会うために、ウインザーへ特別列車を用意させた。

これら初期の三つの会議における講演者には、次のような人たちがいた。スーザン・B・アンソニー、エリザベス・ケイディ・スタントン、メイ・ライト・シューワル、イザベル・ボジェロ、フランシス・E・ウィラード、フランシス・E・W・ハーバー、メアリ・H・ハント、ジュリア・ウォード・ハウ、イザベラ・ビーチャー・フーカー、J・エレン・フォスター、ルーシー・ストーン、アイダ・A・ハーバー、ジェーン・アダムズ、アナ・ジュリア・クーパー、アナ・ハワード・ショウ、レイチェル・エイヴェリー・フォスター、メアリ・A・リヴァモア、ヘレン・ハミルトン・ガーデナー、マティルダ・ジョスリン・ゲージ、クララ・バートン、アバディーン伯爵夫人、そのほかにも初期女性運動の多くの著名活動家たちがいた。

国際女性評議会(ICW)は、1888年にワシントンで開かれた全米女性参政権協会(NWSA)の集会において、スーザン・B・アンソニー、メイ・ライト・シューワル、フランシス・ウィラードたちによって設立された。そして国際会議が5年ごとに、全国集会が3年ごとに開かれることになった。ICWの主要目的は各国の全国女性評議会(NCW)を通じた世界各国の女性の地位向上にあったが、当初は保守的なメンバーに配慮して女性参政権を要求するものではなかった。そのため国際女性連盟(IAW)のようなもっとラディカルな組織が生まれることになった。1899年にICWは、「平和と国際調停」や「家庭問題の法律」などのような国際常任委員会を組織して、より実質的な課題に取り組み始め、参政権から健康に至るまで幅広い範囲の問題を取り扱うようになった。

ワシントンにおける設立集会の後、引き続き会議は次のような都市で開かれた—

原寸大ページ見本  
A5判  
(210×148mm)



May Wright Sewall

## OF WOMEN)について

—1893年シカゴ、1899年ロンドン、1904年ベルリン、1909年トロント、1914年ローマ、1920年クリスティアナ(オスロ)、1925年ワシントン、1930年ウィーン、1934年パリ、1936年ドゥップロニク、1938年エディンバラ。第二次世界大戦後は、1947年にフィラデルフィアで再開された。ICWとその常任委員会は、1920年代には国際連盟と、そして第二次世界大戦後は国際連合あるいはその他の政府間機関や非政府組織と協働するようになった。70か国以上からなるICWの本部は、1963年以降パリに置かれている。その目的は以下のようなものである。すなわち、女性の地位を世界規模で向上させる、すべての意思決定機関での女性の全面参加を保証する、女性に対するいかなる形の差別・暴力・嫌がらせも排除する、男女の同一労働同一賃金を保証する。ICWは今なお、地域教育や健康計画に焦点を合わせて全世界的に女性を組織しつつある。

MEETING

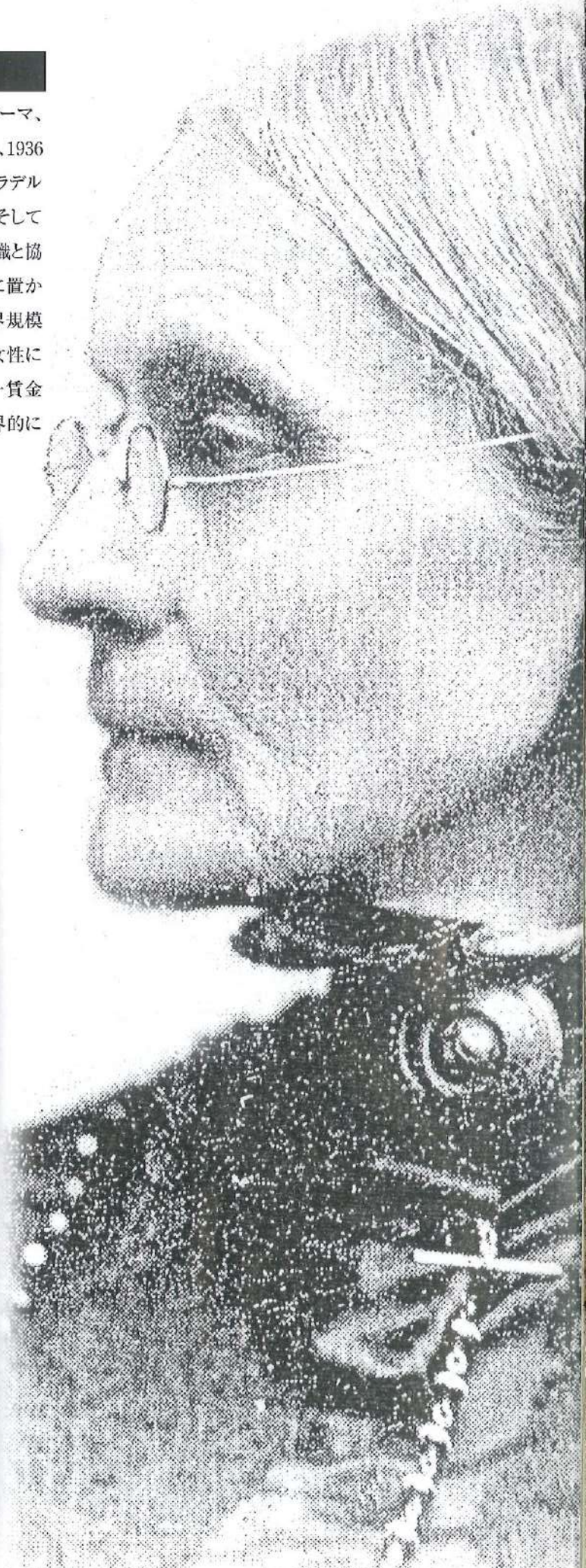
53

...diastic for the service of humanity,  
and joy of life, more resolute to  
eper reverence and more steadfast  
eternal.

...we are met here to work.

...w be my pleasant and honourable  
personally to the members of the  
gress their officers and delegates,  
resident, one who needs no intro-  
uncil, towards which she occupies  
was amongst that little group of  
of this Council in 1888, and she  
t, whether in this country or in  
erself. The Council owes her a  
ways, and I desire also, personally,  
ness to her for the counsel, the co-  
n she has so generously put at my  
7. Let me then introduce to you  
rs May Wright Sewall.

(Vice-President) said: Lady Aber-  
is of the International Council of  
n,—“In those days their young  
oung women shall dream dreams.”  
n this prophecy fell in the year  
the visions seen and the dreams  
alities in 1893, when the Inter-  
in Chicago. The impulse given  
ners may be seen in the larger  
s in 1899. That meeting included  
f the International Council, which  
onal Councils—Councils belonging  
United States of the New World  
ver, around the representatives of  
d 32 nationalities in the presence  
tives, many of whom had been  
overnments, two of whom had the  
ective Kings. However, when the  
the International Council arrived,  
n who would take up what seemed  
ists a forlorn hope. The woman



Susan B. Anthony

WASHINGTON, 1888

**Volume 1: Report of the International Council of Women, Assembled by the National Woman Suffrage Association, Washington, D.C., March 25 to April 1, 1888** · Washington, D.C.: National Woman Suffrage Association, 1888 · 1 volume

Origin of the Council / Programme / Formal Opening / EDUCATION: Higher Education for Women in the US; The women of India; The kindergarten in its development of faculty; Co-Education; College fellowships for women; etc. / PHILANTHROPIES: What Unitarian women are doing; Prison reform work of St Lazare; Hospitals managed by and for women; Missionary work; Work and Objects of the Women's National Indian Association; The Women's Relief Corps; The Red Cross; etc. / TEMPERANCE: World's Woman's Temperance Union; Police matrons; National Temperance Hospital; etc. / INDUSTRIES: Industrial gains of women during the last half-century; The working women of today; Women as farmers; etc. / PROFESSIONS: Women as educators; Woman in journalism; Woman in medicine; Woman in law; Woman in the ministry; Woman and finance; etc. / ORGANIZATION: Woman's education in Denmark; Women's clubs; The woman movement in Germany; Woman's condition in Italy; etc. / LEGAL CONDITIONS: Legal disabilities; Legal conditions of Indian women; Law in the family; etc. / SOCIAL PURITY: The International Federation for the Abolition of State Regulation of Vice; The Moral Education Society of Boston; The women of Norway; Marriage reform; etc. / POLITICAL CONDITIONS: The constitutional rights of women in the US; Women in politics; Political parties and woman suffrage; School suffrage; Municipal suffrage; Sex in brain; Woman suffrage in England; etc. / Pioneers / Religious Symposium / Close of the Council / Letters / Reports / Appendix / Index.

CHICAGO, 1893

**Volumes 2 & 3: The World's Congress of Representative Women, Convened in Chicago on May 15, and Adjourned on May 22, 1893, under the Auspices of the Woman's Branch of the World's Congress Auxiliary**, ed. by May Wright Sewall · Chicago & New York: Rand, McNally, 1894 · 2 volumes

Introduction: Addresses, etc. / Preparations: Officers; Committee; Programme; etc. / EDUCATION: The kindergarten and the primary school; The ethical influence of women in education; The popular inculcation of economy; The Catholic woman as educator; etc. / LITERATURE AND THE DRAMATIC ART: Woman's place in the Republic of Letters; The Polish woman in literature; Insurance against piracy of brains; Woman and the stage; Woman in the emotional drama; etc. / SCIENCE AND RELIGION: Woman in science; The medical woman's movement in the UK; The medical education of women in Great Britain and Ireland; Woman in the pulpit; Woman's call to the ministry; Woman as a minister of religion; etc. / CHARITY, PHILANTHROPY, AND RELIGION: The organized work of Catholic women; Woman's place in Hebrew thought; Woman as a religious teacher; etc. / MORAL AND SOCIAL REFORM: The moral initiative as related to woman; The civil and social evolution of woman; Woman as a social leader; The ethics of dress; Woman's dress from the standpoint of sociology; Dress reform and its necessity; The double moral standard; Temperance education; etc. / CIVIL AND POLITICAL STATUS OF WOMEN: Work of the Franchise League; Woman's political future; Woman as a political leader; etc. / CIVIL LAW AND GOVERNMENT: Women in municipal government; The ethics of suffrage; Women's National Indian Association; The Association for Married Women's Property Rights; etc. / INDUSTRIES AND OCCUPATIONS: The contribution of women to the applied arts; The influence of women in ceramic art; Pottery in the household; The effect of modern changes in industrial and social life on woman's marriage prospects; Cooperative Housekeeping; etc. / SOLIDARITY OF HUMAN INTERESTS: Women in Spain; Brazil; South America; England; Canada; Poland; Italy; Siam; etc. / EDUCATION AND LITERATURE: Western women authors and journalists; etc. / RELIGION / INDUSTRIAL, SOCIAL, AND MORAL REFORM: Physical education for women; The Anti-Vivisection Society; Die Jugendschutz; The Royal British Nurses Association; etc. / ORDERS, CIVIL, AND POLITICAL REFORM / Appendix / Index.

## PART II

LONDON, 1899

**The International Congress of Women of 1899**, ed. by the Countess of Aberdeen

London: Fisher Unwin, 1900 · 7 volumes

**Volume 1**

**International Council of Women: Report of Transactions of the Second Quinquennial Meeting Held in London, July 1899**

**Volume 2**

**Women in Education** · The Child: Psychology of childhood; Parental responsibility; Education as a preparation for life; Connection between home and school life; Kindergarten; Teaching of mentally and physically defective children / School / Universities / Modern Educational Experiments / Technical Education / Women as Educators: Registration and status of teachers; University degrees and their influence on professional life / Co-Education / Training of Teachers / Examinations and Examination Systems / Index.

**Volumes 3 & 4**

**Women in Professions**, vols I & II · (1) Professions: Professions open to women; Effect upon domestic life of the admission of women to the professions / Medicine: Training and qualifications of women doctors; Women's work as doctors in hospitals, in private practice, and under Government / Art / Women Inspectors / Literature / Science: Women in the physical sciences and in the biological sciences / The Drama / Index · (2) Nursing: The professional training and status of nurses; Naval and military nursing in the US; Organisation of trained nurses; Nursing organisations / Journalism: Training; Economic position of women journalists / Music: Competitions; Music as a profession for women; Study of singing; Music in training colleges for women; Experiences of a woman as a folk-song collector; Music for the people / Clerical Work / Agriculture / Horticulture: Gardening as an employment for women; Forestry and village improvement; Training of women as gardeners / Handicrafts: Special aptitude of women / Women Librarians / Appendix / Index.

**Volume 5**

**Women in Politics** · Introduction / Responsibilities and Duties of Women in Public Life / Women's Status in Local Government / Administrative Work: In the Poor Law and other forms of state relief; In education; On urban and rural governing bodies / Political Enfranchisement of Women / Index.

**Volume 6**

**Women in Industrial Life** · Introduction / Special Labour Legislation for Women: Practical aspects; Attitude of different schools of thought / Special Labour Legislation for Children: Under the factory laws; Outside the factory laws; Working in mines and dangerous trades / Scientific Training of Domestic Servants: Training; Conditions; People's kitchens; Ladies in service; Unitary homes / Civil Disabilities of Women: Marriage laws; Divorce laws; Custody and guardianship of children; Married women's property laws / The Home as Workshop / Trades Unionism / Ethics of Wage Earning: Unpaid services of the housewife; Equal pay for equal work; The living wage; The pocket-money wage; Legal regulation of wages; Ethics of spending / Technical and Industrial Training / Provident Schemes / Co-Operation and Profit Sharing / Index.

**Volume 7**

**Women in Social Life** · Introduction / Prisons and Reformatories: Treatment of women and children / Preventive Work / Rescue Work: Methods inside and outside homes / Treatment of the Destitute Classes / Women's Clubs / Social Settlements / Equal Moral Standard for Men and Women / Amusements: Ethics; Public control / Temperance: Principles; Public control of liquor traffic / Provident Schemes / Emigration / Protection of Young Travellers / Protection of Bird and Animal Life / Appendix / Index.

★Part2のVolumes 3と4を合本して1冊に。また、Volumes 5と6を合本して1冊に製本。

【発行】

(株)アティーナ・プレス  
**Athena Press**

〒112-0011 東京都文京区千石4-33-18

Tel : 03(3946)2117

Fax : 03(5977)8026

E-mail : eigyo@athena-press.co.jp

【取扱書店】